



Sand

Design: Pocci, Dondoli
2002

Nel progetto Sand convivono caratteristiche difficilmente accomunabili in un'unica sedia: estetica raffinata, grande confort, leggerezza e robustezza.

Coexisting in the Sand project are characteristics that are hard to combine in a single chair: refined aesthetics, great comfort, lightness and sturdiness.

Das Design des Stuhls Sand beweist, daß ansprechende Ästhetik, maximaler Sitzkomfort, Leichtigkeit und Robustheit keine Gegensätze sein müssen.

Le projet Sand réunit des caractéristiques difficilement associables dans une seule chaise: esthétique raffinée, grand confort, légèreté et solidité.

En el proyecto Sand conviven características difíciles de aunar en una única silla: estética refinada, gran confort, ligereza y robustez.





Nelle preziose versioni rivestite in cuoio o pelle, l'avanzata tecnologia produttiva si sposa perfettamente con l'inimitabile abilità della mano dell'uomo.

In the precious leather or hide covered versions, advanced production technology is perfectly blended with the inimitable skilled hand of man.

Die mit Leder bezogenen Ausführungen vereinigen moderne Produktionstechnik und die unersätzliche Handarbeit auf denkbar beste Weise.

Dans les précieuses versions recouvertes de cuir ou de peau, la technologie de production avancée se fond parfaitement avec l'habileté inimitable de la main de l'homme.

En las preciadas versiones tapizadas en cuero o piel, la avanzada tecnología de producción se combina perfectamente con la inimitable habilidad de la mano del hombre.

Leggera, impilabile, disponibile nelle versioni per esterno: Sand, oltre che per l'uso domestico, è ideale per destinazioni collettive.

Light, stackable, available in the versions for exteriors: Besides being ideal for domestic use, Sand is also perfect for public settings.

Leicht, stapelbar, auch in der Ausführung für Außenambiente angeboten, wird Sand nicht nur für die Wohnung sondern auch für Gemeinschaftsräume ideal.

Légère, empilable, disponible dans les versions pour l'extérieur : Sand est idéale non seulement pour l'usage domestique, mais aussi collectif.

Ligera, apilable, disponible en versiones para exteriores: Sand, además del uso doméstico, también es ideal para destinos colectivos.







Design: Pocci, Dondoli
2002



Finiture / Finishes /
Ausführungen / Finitions /
Acabados

- | | |
|---|---|
| Metallo / Metal / Metall /
Métal / Metales | Polipropilene / Polypropylene / Polypropylen /
Polypropylène / Polipropileno |
| <div></div> Grigio artico / Artic grey /
Grau artico / Gris artique /
Gris artico | <div></div> F18
Bianco / White / Weiss /
Blanc / Blanco |
| <div></div> Nero / Black / Schwarz /
Noir / Negro | <div></div> F28
Grigio medio / Medium grey /
Mittel-grau / Gris moyen / Gris medio |
| <div></div> Bianco / White / Weiss /
Blanc / Blanco | <div></div> F20
Antracite / Anthracite / Anthrazit /
Anthracite / Antracita |
| <div></div> Litium | <div></div> F25
Giallo / Yellow / Gelb /
Jaune / Amarillo |
| <div></div> Alluminio lucido / Polished aluminium /
Aluminium glänzend / Aluminium poli /
Aluminio lucido | <div></div> F26
Lino / Flax white / Flachs weiss /
Lin / Blanco lino |
| | <div></div> F21
Rosso / Red / Rot /
Rouge / Rojo |
| | <div></div> F27
Rosso bulgaro / Bulgarian red / Bulgaro
rot / Rouge bulgare / Rouge bulgare /
Rojo bulgaro |

Sedia impilabile con o senza braccioli, struttura in alluminio pressofuso.
Seduta e schienale in polipropilene caricato con fibra di vetro.
Versioni laccate con polipropilene utilizzabili anche per uso esterno.
Disponibile anche nelle versioni rivestite in pelle, ecopelle e cuoio.
Distanziatore di aggancio in policarbonato trasparente.
Lo sgabello (non impilabile) ha le stesse caratteristiche della sedia.

Stacking chair with or without arms, die-cast aluminium frame.
Glass reinforced polypropylene seat and back.
Lacquered options with polypropylene suitable for outdoor use.
Also available with leather, eco-leather or cow-hide cover.
Spacer for linking in transparent polycarbonate.
Stool (not stackable) with the same chair characteristics.

Stapelbarer stuhl mit oder ohne armlehne, gestell aus
aluminiumdruckguss. Sitzt und rüchlehone aus glasfaserverstärktem
polypropylen.
Lackierte fussgestelle mit polypropylen auch für den aussenbereich.
Auch verfügbar mit bezug aus leder, art-leader oder kernleder.
Kettenverbindung aus transparenter polikarbonat.
Hocker (nicht stapelbar), gleiche eigenschaften.

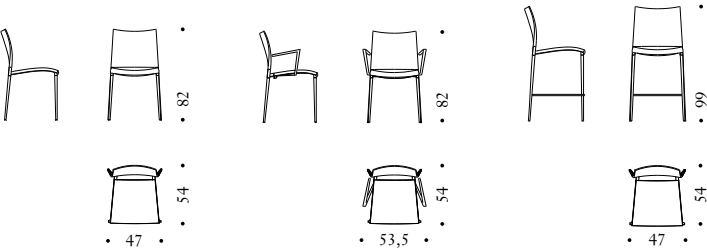
Chaise empilable avec ou sans accoudoirs, structure en aluminium
moulé sous pression.
Assise et dossier en polypropylène chargé en verre.
Versions lacquées et polypropylène sont utilisables à l'extérieur.
Disponible en versions revêtue en peau, peau écologique et cuir sellier.
Liaison anti panique en polycarbonate transparent.
Le tabouret (pas empilable) a les mêmes caractéristiques que la chaise.

Silla apilable con y sin brazos, estructura en fusion de aluminio.
Asiento y respaldo de polipropileno reforzado en vidrio.
Versiones lacadas con polipropileno utilisables también por exterior.
Disponible en version revestida en cuero, piel o piel ecológica.
Distanciador de enganche en policarbonato transparente.
El taburete (no apilable) tiene las mismas características que la silla.

Misure / Sizes / Masse /
Mésures / Medidas

h 82 cm
47 x 54 cm
53,5 x 54 cm

h 99 cm
47 x 54 cm
53,5 x 54 cm



Sand Monocolor

- | | |
|---|---|
| <div></div> Bianco / White / Weiss /
Blanc / Blanco | <div></div> Rivestimento / Covering / Bezug /
Revêtement / Tapizado ★ |
| <div></div> Grigio medio / Medium grey /
Mittel-grau / Gris moyen / Gris medio | <div></div> • Cuoio / Cow-hide / Kernleder /
Cuir sellier / Cuero |
| <div></div> Antracite / Anthracite / Anthrazit /
Anthracite / Antracita | <div></div> • Ecopelle / Eco-leather / Art-leader /
Peau écologique / Piel ecológica |
| <div></div> Lino / Flax white / Flachs weiss /
Lin / Blanco lino | <div></div> • Pelle / Leather / Leder / Peau / Piel |
| <div></div> Rosso / Red / Rot /
Rouge / Rojo | |

★ Per i rivestimenti vedere campionario pag.
314 / For covering please see the section
“samples” on page 314 / Für Bezüge siehe
bitte den Musterabschnitt auf Seite 314 /
Pour les revêtements voir le chapitre “echan-
tillons “ à la page 314 / Por los tapizados ver
la sección “muestras” a página 314